N°35 / PRINTEMPS 2011

# L'ALSACE DANS LE MONDE

UNION INTERNATIONALE DES ALSACIENS

SOMMAIRE


Patrimoine
Particularismes alsaciens P 2

Tourisme
Présentation guide michelin P 3

La vie des associations
Nouvelles du monde P 4 à 7

Présentation des nouveaux partenaires de l'UIA P 7

Nos partenaires P 8


**Vous notez ?**
Rencontre des Alsaciens du monde
le samedi 27 août à Wintzenheim (Haut-Rhin).
Infos sur site : www.alsacemonde.org

*Modernité et tradition, développement et innovation, expérience et jeunesse : bien de ces caractéristiques qui qualifient l'Alsace, concernent également notre Union Internationale !*

*Depuis la parution de notre dernière revue en décembre 2010, plusieurs nouveautés viennent conforter notre Union :*

- *tout d'abord, notre réseau s'élargit : avec la création de deux nouvelles associations, Alsace-Macédoine et l'association des Alsaciens et Amis de l'Alsace au Pays basque !*
- *ensuite, nos vecteurs de communication se développent : un courrier électronique mensuel « Courrier d'Alsace » est venu compléter utilement nos outils de communication que constituent cette revue trimestrielle et notre site internet (en cours de rénovation). N'hésitez pas à le diffuser largement !*

*Il est vrai qu'internet est quasiment devenu incontournable de nos jours ; les plus « branchés » écoutent même leur musique préférée via le net, mais le « direct » reste un plaisir certain. Aussi m'a-t-il semblé intéressant de rappeler à notre mémoire tous ces orchestres d'Alsace qui contribuent à la richesse culturelle et aux particularismes souvent enviées de notre région. Quelle que soit leur configuration ou leur style (voir page intérieure), ils ne nous laissent pas indifférents.*

*En cette période printanière pas toujours très riante au regard des évènements du pays du soleil levant, nous avons bien besoin d'un peu de musique pour adoucir les mœurs …*

***Gérard Staedel***
***Président de l'UIA***

# Particularismes alsaciens

## La Fédération des Sociétés de Musiques d'Alsace, un centre de ressources au service du musicien amateur

La fédération des sociétés de musique d'Alsace (FSMA), présidée par Fernand LUTZ, regroupe des ensembles musicaux amateurs, et peut s'afficher comme une des plus importantes fédérations d'Alsace et même du territoire national.

Forte de plus de trois cents associations, elle compte près de 12 000 membres actifs qui jouent dans un ou plusieurs des cinq cents ensembles musicaux différents ainsi regroupés. Ensembles très variés puisque, à coté des 260 orchestres d'harmonie (composés d'instruments à vent et percussions), on compte nombre de big-bands (grands orchestres de jazz), chœurs, ensembles de jeunes, orchestres folkloriques, d'accordéons, fanfares et écoles de musique.
C'est dire toute l'importance que la musique revêt en Alsace. Sa tradition culturelle, enrichie de nombreux métissages, la présence d'un milieu professionnel important, la multiplicité de ses écoles de musique, conservatoires et ateliers d'enseignement, les nombreuses scènes et salles de spectacles, ainsi que de grands évènements et des structures au rayonnement international, font que cette région peut s'enorgueillir de la plus forte densité musicale du territoire hexagonal.
La FSMA, dont la vocation est de promouvoir, développer et faire évoluer le milieu amateur face aux enjeux de demain, profite de cette dynamique et s'appuie sur les politiques culturelles volontaristes des collectivités territoriales. Conventionnée avec la DRAC Alsace, la région Alsace et les deux conseils généraux du Bas-Rhin et du Haut-Rhin, elle peut - grâce à son équipe permanente et à de nombreux partenariats institutionnels et privés – mener une ambitieuse politique d'action culturelle et artistique.

La formation des encadrants musicaux, l'enseignement à destination des plus jeunes, l'organisation de stages, master-classes et festivals, la création et le travail avec des compositeurs, l'aide à la réalisation de projets innovants, la mise en réseau informatique du milieu, l'aménagement du territoire, mais aussi

une spécificité d'observation et d'études de haut niveau (la FSMA a édité de nombreuses publications qui font autorité dans le milieu musical), font de la FSMA un centre de ressources performant au service des musiciens amateurs et des associations qui forment le maillage musical du territoire régional.
Interlocuteur privilégié des collectivités, elle joue un rôle important d'expertise et aide ainsi aux actions de démocratisation culturelle et de définition des priorités en matière artistique.

Fernand LUTZ
Président

Pour en savoir plus sur son action :
www.fsma.com
Contact : FSMA
2, rue Baldung Grien
67000 STRASBOURG
+033(0).388.351.125
fsma@fsma.com

# Guide Rouge Michelin : le Rhin Supérieur

## L'espace du Rhin Supérieur dispose d'atouts exceptionnels et uniques en matière d'économie du tourisme en Europe

60 restaurants étoilés Michelin concentrés sur son territoire, avec aussi d'une manière plus générale un ensemble remarquable d'établissements représentant la palette complète de tous les types de restauration : cuisine traditionnelle, cuisine du terroir, ou gastronomie plus raffinée et recherchée, dans tout la gamme de prix.

Ainsi, afin de mettre en synergie cette offre et valoriser notre destination, l'Agence de Développement Touristique de Haute Alsace a conçu un partenariat avec la société Michelin pour que soit édité un Guide Rouge transfrontalier couvrant le territoire du Rhin Supérieur, à savoir l'Alsace, le Palatinat du Sud, la Forêt Noire ainsi que Bâle et ses environs.

Pour mémoire, ce périmètre avait déjà fait l'objet de l'édition d'un Guide Vert Rhin Supérieur/OberRhein et d'une carte correspondante avec un pilotage ADT dans le cadre d'Interreg en 1993.

Disponible en librairie depuis le 21 mars, cette nouvelle édition bilingue du GUIDE ROUGE MICHELIN - RHIN SUPERIEUR-OBERRHEIN, a été présentée à la presse française, suisse et allemande le même jour, lors du lancement d'une nouvelle offre de croisières gastronomiques sur le Rhin par la société CroisiEurope.

A cette occasion, les chefs étoilés de France, d'Allemagne et de Suisse des régions concernées ont préparé à bord d'un bateau de croisière sur le Rhin entre Strasbourg et Kehl un dîner gastronomique trinational, inaugurant ainsi par la même occasion un nouveau produit de croisières gastronomiques sur le Rhin d'une part et d'autre part officialisant cette édition unique et exceptionnelle.

Ce projet de guide, entièrement nouveau, puisqu'il traite une région de part et d'autre du Rhin sans tenir compte des frontières nationales, a été porté conjointement par Haute Alsace Tourisme, l'Agence de Développement Touristique de Haute Alsace, maître d'ouvrage de l'opération, et la Freiburg Wirtschaft Touristik und Messe GmbH & Co.KG au nom des 31 membres du projet INTERREG de promotion transfrontalière de la région du Rhin supérieur « Upper Rhine Valley ».

Le guide, comme toutes les éditions de la collection des Guides Rouges que les amateurs de bonne chère et d'art de vivre connaissent et consultent, répertorie et classe notamment les meilleures tables, les distinguant par des « Etoiles » pour leur excellence ou des « Bibs » pour leur rapport qualité-prix, mais aussi les hébergements dont les situations sont les plus agréables, les plus tranquilles ou exceptionnelles, en signalant encore les établissements offrant les cartes de vins les plus attractives.

Bref, un condensé d'adresses à tester absolument, à déguster, et à retenir de part et d'autre du Rhin.

Tout ce qu'il convient donc de faire savoir et valoriser pour favoriser les échanges et les découvertes.

Haute-Alsace Tourisme
Agence de Développement Touristique

## ALLEMAGNE

### Francfort

En décembre et pour sa dernière manifestation du 4e trimestre 2010, le club des Alsaciens de Francfort a organisé une soirée culturelle, où 38 membres et amis du Club se sont retrouvés au Musée Schirn pour participer à une visite guidée d'environ 100 œuvres de Courbet, l'un des artistes les plus fascinants du 19e siècle. Cette soirée s'est terminée sur le Marché de Noël, en dégustant des flammekueche et du vin chaud (ou froid !) servis par notre amie de longue date et pilier de notre association : Malou Elter.

En janvier, notre traditionnelle Galette des Rois préparée par notre pâtissier attitré Eric Haushalter de Saverne : frangipane ou non, sucrée ou même salée, la galette des rois est un sympathique premier moment gourmand de l'année.

En février, nous nous sommes retrouvés une fois de plus (et ceci pour la quatrième fois) au casino de Wiesbaden pour tenter notre chance. Soirée gaie, pleine de bonne humeur et très réussie.

Les deux trimestres à venir s'annoncent prometteurs : exposition de sculpture en ivoire du 17e siècle, visite guidée du Zoo de Francfort, excursion au Luxembourg et notre traditionnelle semaine Alsacienne en septembre.

André Fricker
Président

### Stuttgart

#### Bal de fin d'année

Le 20 novembre dernier, les membres du Club des Alsaciens, du Club d'affaires franco-allemand du Bade-Wurtemberg et de Stuttgart Accueil se sont retrouvés à l'Hôtel Le Méridien à Stuttgart à l'occasion du traditionnel bal de fin d'année. A cette occasion, le nouveau Consul Général de France Michel Charbonnier, qui est également Directeur de l'Institut Français de Stuttgart a donné un court résumé de ses activités à Stuttgart.

Au programme figuraient les musiciens handicapés de la Brenz Band de Ludwigsburg, qui ont été les stars de la soirée. En 2005, ce groupe allemand de musiciens a été nommé Artistes de l'UNESCO pour la paix. L'orchestre, en majorité des handicapés mentaux, a débuté dans la zone piétonnière de Ludwigsburg en 1977. Sous les ovations du public, la Brenz Band a démontré sa joie de vivre malgré le handicap.

#### Journée franco-allemande à Fellbach

Le 24 janvier, en hommage au Traité de l'Elysée signé par le Général de Gaulle et le Chancelier Adenauer le 22 janvier 1963, la petite ville de Fellbach attenante à Stuttgart a tenu à l'Hôtel de Ville une journée franco-allemande ayant pour thème « Intégration et migration en France et en Allemagne » et consacrée au travail des enseignants de la langue française au Baden-Württemberg. Cette journée a été organisée par l'Institut Français de Stuttgart et l'Institut franco- allemand de Ludwigsburg. Le Professeur Frank Baasner, Directeur de l'Institut franco-allemand de Ludwigsburg et le Consul Général de France à Stuttgart Michel Charbonnier ont ouvert le congrès.

Par la suite, le Ministre-Président du Baden Württemberg Stefan Mappus, qui est depuis le 1er janvier 2011 agent plénipotentiaire en Allemagne pour les relations culturelles avec la France, a remercié tous ceux qui, par leurs multiples activités, permettent à la France et à l'Allemagne un échange fructueux dans tous les domaines. Le Ministre-Président a souligné les nombreux projets communs avec la France. Au Baden-Württemberg, 30 % des élèves déjà apprennent le français. Les écoles supérieures du Baden-Württemberg ont plus de 300 partenariats avec des universités en France. Stefan Mappus espère que les autres provinces allemandes développeront également leurs relations culturelles avec la France.

Monsieur Paul Palmen, Président de la commission des Lycées ayant un enseignement bilingue allemand-français et des représentants de la maison d'édition Klett, éditeur de livres scolaires à Stuttgart ont souhaité la bienvenue et décrit leurs activités.

L'écrivain français d'origine congolaise Wilfried N'Sondé a présenté son livre nouvellement paru « Septembre d'or » et a ouvert une discussion sur les problèmes de migration et d'intégration tant en France qu'en Allemagne. Le congrès s'est terminé en début de soirée.

#### Soirée Choucroute Alsacienne chez Dobler à Beutelsbach

Le 12 février, de nombreux Alsaciens et amis de l'Alsace se sont retrouvés pour déguster la tarte flambée, la choucroute garnie poisson ou traditionnelle avec cochonnailles, préparées par notre membre Jean-Rémy Bütterlin. Le festin a été couronné par une glace faite maison. Des airs d'accordéon et les vins de Dobler ont pourvu à l'ambiance.

Ingrid Reinhold
Secrétaire

## BELGIQUE

**Bruxelles**

C'est dans la cadre magnifique du Palais des Beaux-Arts de Bruxelles que s'est tenue le mardi 18 Janvier 2011 la cérémonie des vœux de l'Association pour la Promotion de l'Alsace (APA) et du Bureau Alsace. Cet événement organisé chaque année a pour but de rassembler tous les Alsaciens et les amis de l'Alsace, afin de leur permettre de se rencontrer et d'échanger lors d'une soirée exceptionnelle. En effet, non seulement la cérémonie s'est tenue dans un haut lieu de promotion de l'Art, mais les nombreux convives présents ont pu également profiter dans un premier temps d'une visite privée de l'exposition consacrée au célèbre peintre de la renaissance allemande : Lucas Cranach.

*Lucas Cranach the Elder,*
*A Female Personification of Justice, 1537*

Puis, ils furent tous conviés à une réception-cocktail se tenant dans l'un des plus beaux salons du Palais des Beaux-Arts. Durant la dégustation de petits fours et de fameuses boissons alsaciennes, les invités ont assisté à deux discours tenus d'une part, par Rémy BOSSERT, Président de l'Association pour la Promotion de l'Alsace, et d'autre part, par le Président du Bureau Alsace, Monsieur René GUTH. Rémy a tenu à rappeler que l'APA est l'association régionale la plus dynamique de Belgique, et il s'est inscrit dans la continuité de l'action menée depuis des décennies. Quant à Monsieur GUTH, le Président du Bureau Alsace a insisté sur l'importance de maintenir une présence alsacienne à Bruxelles tout en soulignant le fait que les Alsaciens étaient nombreux et influents au sein de la capitale du royaume. Cette présence forte offre une grande visibilité à la région auprès des institutions européennes.

La cérémonie fut un grand succès avec la présence de plus de 150 convives dont son Excellence Monsieur l'Ambassadeur Philippe ETIENNE, Représentant Permanent de la France auprès de l'Union européenne, et natif de notre belle région. Ces vœux ont constitué une opération de relations publiques démontrant, s'il le fallait encore, que la région Alsace tenait une place de choix dans le paysage institutionnel, artistique et gastronomique de " l'autre " capitale européenne.

Rémy Bossert
Président APA Belgique

*A gauche, son Excellence*
*M. L'Ambassadeur Philippe Etienne*

## ESPAGNE

**Barcelone**

Chaque année à pareille époque (début février) se tient à Barcelone, dans les célèbres jardins du restaurant « La Pineda », à l'orée de Barcelone, une rencontre des plus conviviales autour de l'incontournable choucroute, alors que l'on pourrait penser que la paella serait de règle. Et bien non : tous les convives - plus de 150 au demeurant - se sont réjoui de goûter à l'un de ces plats régionaux dont la réputation a dépassé depuis longtemps les frontières régionales alsaciennes.

C'est néanmoins un grand chef (alsacien) local, Jean-Louis Neichel, qui a œuvré dernière les fourneaux, afin de veiller à une préparation optimale de ce plat qui a également séduit les personnalités présentes, pour ne citer que certains d'entre eux :

- des diplomates connaisseurs : Johann Müller, Consul Général Adjoint de Suisse, Jaime Sabaté, Consul Général de Thailande, Claude Vila, Consule Générale du Sénégal, Angela Cook, représentante du Consulat Général du Luxembourg, à signaler qu' Anne Grillo, Consule Générale de France, qui n'avait pu venir, avait envoyé un message lu par la Présidente (comme pour le président Philippe Richert)
- des personnalités catalanes : Jordi Bonet : Architecte en chef de la Sagrada Família,
- et de nombreuses personnalités françaises : Jenny Bassa, présidente UFE Catalogne, Laurence Saillet, délégué UMP Espagne, Marius Bourras, président du Cercle des Français, Gilles Clément, sécrétaire général de l'Institut Français de Barcelone, Francisco Vilardell, président de la Légion d'Honneur Espagne, Partick Royannais, recteur de la paroisse française de Barcelone.

Toute la communauté a bien entendu pris d'ores et déjà rendez-vous pour 2012, année du 20e anniversaire de l'association !

Gérard Staedel

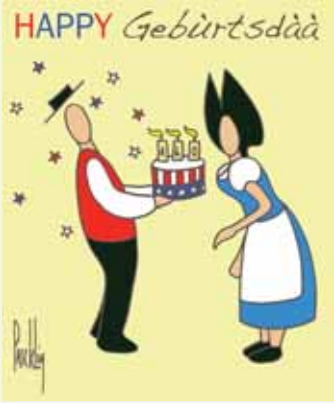
## ETATS-UNIS

**New York**

Célébration du 140e Anniversaire de l'Union Alsacienne !

L'Union Alsacienne a eu l'immense privilège de présenter en US Premiere le documentaire " La-bas-Dert anna " réalisé par Claudia Marschal à la French Institute Alliance Française à New York le 21 février 2011 :

Synopsis. "Au Texas, c'est bien connu, on parle surtout alsacien et aussi un peu anglais. C'est en tout cas ce qui se passe à Castroville, petite bourgade du Texas




de 2664 âmes, coincée entre la Highway 90 et des étendues de

champs brûlés par le soleil. Le film propose un voyage au coeur de la rencontre entre deux langues, l'alsacien, d'anciens colons et l'anglais. Claudia Marschal propose un voyage étonnant entre deux rives, les pieds battant la poussière de la terre aride du Texas et la tête dans les brumes d'une Alsace rêvée..." crescendo-films.co

Cocktail/Réception:
c'est au coeur du Queens, de l'autre côté de la East River, que les Alsaciens de NY et leurs amis se sont donnés RDV pour déguster un verre de Riesling offert par les caves Hugel à l'occasion de la célébration du 140e. Première association regroupant des Alsaciens émigrés, l'Union Alsacienne a été fondée le 19 février 1871 par Arbogaste Adam, George Kumpf, Edward Merklen, Emile Hirle et Francis A. Schilling. A cette occasion un film avec les photos des archives de 1935 à nos jours a été projeté.
Un grand merci à l'Artiste Alsacien Pascklin pour sa carte de voeux.
"God Bless L'Union Alsacienne and the country who welcomed us, the United Stated of America."

Catherine Zwingelstein
Présidente

L'Alsace rugit
dans la Grande pomme !
A l'occasion des 140 ans de l'Union Alsacienne et des 125 ans de la plus célèbre alsacienne des Etats-Unis, Miss Liberty, Thierry Kranzer et l'équipe de Alsace New York (alsacenewyork.wordpress.com) Gisèle Gratch, Lilianne Rubin, Sophie Schirch, Benoit Meister et Florian Nguyen ont accueilli les Alsaciens de New York et leur amis, au restaurant l'Opia sur la 57e rue, pour une « Sauerkraut party » sous les couleurs de l'Alsace. Antoine Bleck nous a ouvert les portes de son merveilleux restaurant (*www.opia-restaurant.com*) et servit une succulente choucroute garnie, arrosée de vins blanc d'Alsace (of course !). Près d'une centaine d'amoureux de l'Alsace ont participée à cette soirée enrichie de la contribution musicale de « Lio from Woodstock » puis du DJ Farez. Au programme musical figurait notamment un rap alsacien !

Parmi les participants, on notait la présence de Mme Françoise Cestac, présidente de l'Association culturelle francophone des Nations Unies (ACF), M. Clément Mbom, président de l'Association des professeurs de français des Etats-Unis, Jean Lachaud, président du Souvenirs Français des États-Unis, Nicole et Michel Moulin, Médecins Français attachés auprès du Consulat Français, Emmanuel Jaegle, Trésorier du comité des associations françaises (CAF). Présente en force, la communauté bretonne, avec à sa tête Jean Pierre Touchard, président du FC Stade Breton de New York et Charles Kergaravat, président de l'association des Bretons de New York, la bien nommée BREIZH ! Au menu de la soirée culturelle figurait aussi la présentation d'une version contemporaine de Miss Liberty de plus de deux mètres réalisée par les artistes Sophie Schirch et Pierre Courtois pour marquer ce double anniversaire.
Parmi les autres événements de cet anniversaire figurent un voyage dans la Petite Alsace du Texas le 27 avril, mais aussi un étonnant weekend de 3 jours qui sera l'occasion de rencontrer les communautés de deux « Strasburg » en Pennsylvanie et en Virginie.

It was truly a wonderful night under our Flag !

Sophie, Gisèle
et Thierry

## FRANCE

Pays Basque

CLUB DES ALSACIENS ET AMIS DE L'ALSACE DU PAYS BASQUE
EUSKAL HERRIKO ALSAZIAKO ELKARTEA

Le nouveau Club des Alsaciens et des Amis de l'Alsace au Pays Basque (transfrontalier) est sur les rails. Sa première action concrète aura été de supporter le Racing Club de Strasbourg lors de son déplacement à Bayonne (championnat de France National).
C'est donc autour d'un évènement sportif que le Club a été lancé. Il compte présenter à l'initiative de ses membres la richesse et les divers aspects de l'Alsace à travers l'organisation de diverses manifestations. C'est un moyen de rencontre et d'échanges entre alsaciens sans oublier les échanges avec le Pays Basque dans de nombreux domaines. La culture, l'identité, le dialecte, la gastronomie, l'histoire, la littérature, l'art, la chanson, le spectacle, le tourisme, sans oublier les conférences, les échanges commerciaux ou les partenariats divers... Tant de domaines où le Club a des possibilités d'être actif.

Marc Ledogar
Président

## GRÈCE

Athènes
Conférence :
" Sparte, une chimere... "
Sparte, ville mythique, aussi vieille que la Grece mais toujours presente ...chimere spartiate... Pourquoi et dans quelle circonstance Sparte est-elle devenue celebre ? Ce fut un merveilleux voyage, melange de geographie, d'histoire et de mythologie que nous ont propose les deux membres de notre amicale ; Anastasia Leonidopoulos et Fotis Zois le mercredi 2 Mars a l'Ecole Francaise d'Archeologie dans le cadre de notre cycle annuel "Decouverte de la Grece". Cette conference fut suivie d'une excursion d'un week-end debut juin. Notre belle presentation accompagnee de musique et diaporama s'est terminee par une degustation de kougelhopfs confectionnes avec soin par notre chef Frederic Klein et Riesling Selection de la Cave du Roi Dagobert. En souvenir, nous tenons a votre disposition le texte de ce bel expose.

Choucroute-Party
Dimanche 13 Mars 2011, L'Amicale des Alsaciens et Amis de l'Alsace en Grèce a réuni au « Foyer suisse » 70 amoureux de choucroute. Grâce à nos amicaliennes d'Alsace Francine Klein et Cathy Hatzidiakos nous avons pu importer une choucroute extraordinaire de la charcuterie Meyer à Monswiller

(Bas-Rhin). Notre chef Fréderic Klein nous a régalés. Le Riesling de la Cave du Roi Dagobert coulait dans les gosiers... Notre belle équipe a prouvé ses grandes capacités d'organisation ! Atmosphère chaleureuse sur un fond d'accordéon grâce à Hannelore Fidiarakis. Notre consul Monsieur Michel Clercx était présent ainsi que le Président de l'Amicale Suisse, Monsieur Constantin Kokkinos. Très belle réussite pour une vraie choucroute à 3000 km de notre belle Alsace!"

Michele Leonidopoulos
Présidente

## MACÉDOINE

### Création de l'ALMA : un nouveau pont entre l'Alsace et la Macédoine

L'Association Alsace-Macédoine – ALMA a été créée en novembre 2010 à Strasbourg. Elle a pour vocation d'accompagner et de promouvoir les échanges culturels, sociaux, économiques ou sportifs entre l'Alsace et l'ancienne république yougoslave de Macédoine. Présidée par Jacques Schleef, également fondateur et directeur du festival Summerlied, l'ALMA est parrainée par Vladimir Ristovski, représentant permanent de la Macédoine auprès du Conseil de l'Europe, et la députée Arlette Grosskost, par ailleurs vice-présidente du club d'amitié parlementaire France-Macédoine. L'ALMA compte rapidement mettre en place une série de projets qui auront pour but de renforcer et faire fructifier les liens déjà existants entre l'Alsace et la Macédoine. En effet, les points communs entre l'Alsace et la Macédoine sont plus nombreux qu'il n'y paraît : toutes deux ont par exemple connu de nombreux changements d'appartenance nationale ou de langue officielle et toutes deux se trouvent au croisement de grandes zones d'influences culturelles européennes. A cela s'ajoutent les liens d'amitié qui se sont tissés au fil des ans entre Alsaciens et Macédoniens et qui sont à la base de la volonté de fonder cette association.

Jacques Schleef
Président

## ROUMANIE

### Bucarest
### Choucroute-Party

L'Association pour la Promotion de l'Alsace en Roumanie, en partenariat avec l'UFE Bucarest, ont organisé le 4 février dernier au Novotel de Bucarest une soirée choucroute sous ambiance alsacienne. Cette action de promotion de l'Alsace en Roumanie a remporté un franc succès, avec pas moins de 120 personnes présentes. L'occasion a été de fêter également l'anniversaire de Bruno Roche, président de la Chambre de Commerce et d'Industrie Française en Roumanie et grand ami de l'Alsace.

JF Jund
secrétaire APAR

# Présentation des nouveaux partenaires de l'UIA

La Caisse d'Épargne d'Alsace vient de rejoindre les membres de l'Union Internationale des Alsaciens. Fort de son statut coopératif, la banque compte aujourd'hui 130 agences et 4 centres d'affaires entreprises du nord au sud de l'Alsace. Riche de plus de 600 000 clients et de ses 120 000 sociétaires, elle déploie une offre complète en bancassurance (collecte et gestion de l'épargne, crédits, moyens de paiement, gestion de patrimoine, assurances...), et accompagne dans leurs projets l'ensemble des acteurs économiques qu'ils soient particuliers, professionnels, entreprises, associations ou collectivités locales. Acteur majeur du développement local, la Caisse d'Épargne perpétue également les valeurs de ses origines au travers d'une politique d'engagement sociétale volontariste, qui la voit venir en aide aux personnes âgées dépendantes, aux jeunes en situation d'illettrisme, aux bénéficiaires de micro-crédits sociaux.

Depuis 2009, la Caisse d'Épargne d'Alsace affiche ses ambitions au sein du Groupe BPCE, qui comprend en plus des Caisses d'Épargne le réseau des Banques Populaires et la banque de financement et d'investissement Natixis. Elle a parallèlement entrepris un rapprochement avec les Sparkassen allemandes de Kehl et de Staufen Breisach, visant à mettre en place des solutions innovantes de financement pour les clients travaillant ou habitant des deux côtés du Rhin.

Créée il y a maintenant 20 ans, l'enseigne Flam's a su faire découvrir nos produits alsaciens hors de nos frontières. Dès sa création, Eric Senet et Franck Riehm, deux natifs de la région, ont eu la volonté de démocratiser la Flammekueche, dans les régions où ce produit était encore inconnu.
Avec 10 restaurants répartis sur toute la France (Strasbourg, Erstein mais aussi Lille, Lyon, Grenoble et Paris), Flam's est devenu un élément clé de la région, privilégiant les prestataires locaux et exploitant ainsi le savoir-faire alsacien pour offrir des produits de qualité à ses clients. Fort de ce succès, l'entreprise emploie à ce jour plus de 250 personnes dans ses restaurants.

Se reposant sur cette expérience, les fondateurs de Flam's ont également créée en 2006 une enseigne de restauration rapide de pâtes à emporter : Nooï. Connaissant un développement rapide, cette 2e enseigne comptabilise plus de 80 restaurants sur le territoire français. Egalement présente aux Etats-Unis à New York, en Belgique à Louvain et en Espagne à Barcelone, les créateurs de Nooï poursuivent la conquête de nouveaux pays pour compléter leur maillage international

# NOS PARTENAIRES

L'Alsace dans le Monde

**Union Internationale des Alsaciens**
1 place de la Gare - BP 40007 - F-68001 COLMAR Cedex
Tél : 00 33 3 89 20 20 20 - Fax 00 33 3 89 20 21 39 - Internet : http://www.alsacemonde.org



Président : Gérard Staedel • Responsable de la publication/Rédaction : Gérard Staedel
Conception/Réalisation : CAPSUD Création Graphique
Photos et textes : ADT Haute Alsace/Pictural - FSMA - UIA

Avril 2011 - 2200 ex.